



Guía para los docentes



Intermitente Rafaela

Autora: Mariana Furiasse

Ilustraciones: Pablo Bernasconi

Ediciones SM, Buenos Aires, 2016, 248 páginas.

Serie Roja, a partir de 12 años.

Biografía de la autora

Mariana Furiasse nació en Rosario, provincia de Santa Fe, en 1976. En 1999 publicó en Ecuador su primera novela, *Candela*, ganadora del Concurso Internacional de Literatura Infantil “Julio C. Coba”. En SM ha publicado *Ramona Revelada* y el cuento “Hilaria suspendida” en el libro *Diez en un barco*. La novela *Rafaela* ganó el premio El Barco de Vapor en 2002; *Intermitente Rafaela* es la segunda parte.



SÍNTESIS ARGUMENTAL

Empieza quinto año y a Rafaela, con sus kilos de más y su deseo de ocultarse de las miradas ajenas, le pesan algunas ausencias. Como la de su padre, como la de Simón. Y aunque a veces aparecen la nostalgia y el desaliento, se siente viva, luciérnaga intermitente con deseos de gritar que aquí está. Mientras tanto, aparece León. Los cambios, difíciles, se producen entre dudas y reflexiones que dan paso a la confianza en sí misma y a la recuperación de la autoestima.

LA OBRA

Antecedentes

Rafaela (SM, 2002) es una novela realista de la misma autora, que indaga los conflictos íntimos de una adolescente con sobrepeso que sufre el impacto en su autoestima generado por una sociedad que exalta el cuerpo y su imagen como valor único. En esta historia se pone de manifiesto la experiencia de sentirse diferente en un *mundo-espejo* donde cada uno es obligado a devolver imágenes idénticas a los modelos publicitados. La protagonista, Rafaela, tiene dieciséis años y cuenta su vida a partir de las anotaciones diarias que hace en su cuaderno. En la escuela es “invisible”, salvo para sus pocas amigas, con las que no logra compartir las cosas que realmente le gustan: los libros, el cine, el teatro y el amor por el violín que le dejó su padre cuando se fue. Sin embargo, su vida cambiará por completo cuando rueda por las escaleras y encuentre a Simón...

Algunas características del género

“La novela es forma cambiante, ambivalente y ambigua, cuyo significado retórico es siempre abierto. El personaje novelesco es un ser que busca, que intenta abrirle caminos al destino” (Georg Lukács, en *Teoría de la novela*).



Las novelas realistas presentan historias que buscan crear un efecto de realidad, es decir que muestran los hechos de manera que parecen un reflejo del mundo cotidiano, de la sociedad y de sus componentes en un momento determinado.

Los hechos narrados son verosímiles porque buscan que el lector perciba ese mundo imaginado y creado por el autor como posible en el mundo real. Se crea un ilusorio efecto de realidad al profundizar la influencia que la sociedad y sus costumbres ejercen en la vida de los personajes. Generalmente, en este tipo de obras:

- se alude a un extratexto identificable por el lector (fechas, lugares, acontecimientos históricos o culturales, costumbres, tendencias...);
- los personajes se expresan en un lenguaje propio de su franja etaria, su condición social o geográfica;
- se mencionan o describen aspectos particulares de los comportamientos de los integrantes de la sociedad: las diferencias, los conflictos, la discriminación, la intolerancia, las actitudes frente a las desigualdades y la exclusión;
- los personajes evolucionan psicológicamente durante el desarrollo de la historia;
- hay un manejo lineal del tiempo, a veces con proyecciones que anticipan hechos futuros o retrospectivas que permiten que el lector conozca sucesos ocurridos con anterioridad.

La novela de iniciación o aprendizaje

Se trata de un tipo de novela realista en la que se narra el desarrollo o la evolución física y psicológica de un personaje —generalmente un niño o un joven— a través de sucesivas experiencias que van modificando su posición ante sí mismo, ante el mundo y las cosas. En consecuencia, el protagonista (héroe o antihéroe) se transforma en el principio estructurante de la obra.

Entre las obras consideradas clásicas del género desde sus orígenes podemos mencionar:



- *Los años de aprendizaje de Wilhelm Meister*, de J. W. Goethe (1795).
- *Tom Jones*, de Henry Fielding (1749).
- *Oliver Twist* (1838) y *David Copperfield* (1849), de Charles Dickens.
- *La educación sentimental*, de Gustave Flaubert (1869).
- *Tom Sawyer* (1876) y *Las aventuras de Huckleberry Finn* (1884), de Mark Twain.
- *Divertidas aventuras del nieto de Juan Moreira*, Roberto Payró (1910).
- *En busca del tiempo perdido*, de Marcel Proust (1913-1927).
- *Demian*, de Hermann Hesse (1919).
- *La montaña mágica*, de Thomas Mann (1924).
- *El juguete rabioso*, de Roberto Arlt (1926).
- *Don Segundo Sombra*, de Ricardo Güiraldes (1926).
- *El guardián entre el centeno*, de J. D. Salinger (1951).
- *El tambor de hojalata*, de Günter Grass (1959).
- En *Plan Lector SM. Cuando la ficción evoca la realidad*, se citan novelas contemporáneas correspondientes al género realista y de iniciación de autores argentinos para lectores a partir de los 12 años.

Intermitente Rafaela: En esta historia, Rafaela, la protagonista, luego de meses de interrupción retoma la escritura para narrar detalladamente y de manera autorreferencial, lo que va ocurriendo en su vida mientras transcurre su último año de la escuela secundaria.

El relato intimista está focalizado en los pensamientos, las reflexiones, las sensaciones que el afuera produce en el interior de Rafaela. El relato avanza a la manera de un diario íntimo no señalado gráficamente, dividido en sesenta y ocho partes o momentos. Se incluyen transcripciones de WhatsApp indicadas en *bastardilla*. Los diálogos, en estilo directo, se intercalan en el cuerpo narrativo, actualizando para el lector esas situaciones sin el filtro de la narradora.

Los otros personajes cobran vida, respiran a través del punto de vista de Rafaela, que los convoca según el impacto que producen en ella.



La historia tiene como eje estructurante las vivencias de la adolescente que no se siente bien con su imagen y establece dolorosas similitudes entre las ausencias que marcan su vida y su deseo de permanecer oculta, invisible a los ojos del mundo. Sus crisis y sus inseguridades parten de sus kilos de más, ya que cree no responder a los cánones de belleza impuestos por una sociedad consumista y masificadora. Ha sufrido y sufre la intolerancia y la discriminación, a punto tal que aplica sobre ella la misma actitud: se menosprecia, no cree en sus posibilidades, no valora su mundo interior, su sensibilidad y vacila ante la posibilidad de creer en su belleza.

Como en toda novela, la historia de Rafaela se entreteteje con otras historias: la de su madre, la de su padre ausente durante años, la de Aitana, la de León. Es este último personaje el que abrirá para la protagonista la oportunidad de salir de su caparazón: abrirse al mundo, conocerse, confiar en sí misma, analizar a fondo sus sentimientos hacia Simón y hacerle un lugar al amor en su universo clausurado.

La novela se cierra con Rafaela que, tímidamente, vislumbra un futuro con la elección de una carrera universitaria, buscando una nueva manera de relacionarse con su padre, aceptando el desafío de dibujar su propio camino.

Intermitente Rafaela es una novela de iniciación, formación o aprendizaje. La trama refleja miedos, inseguridades, soledad, pero también expresa esperanzas y anhelos. La protagonista evoluciona y logra una maduración que alcanza todas las esferas de su personalidad.



ACTIVIDADES SUGERIDAS DE LECTURA Y ESCRITURA

Antes de leer

1. Lean el título y la contratapa. Observen detenidamente las ilustraciones.
 - Relacionen el texto con la imagen. *¿Cómo está representada gráficamente la invisibilidad de Rafaela? ¿Quiénes serán los personajes masculinos de la ilustración? ¿Qué rol cumplirán en la vida de la protagonista?*
2. Conversen. *¿Qué significado tiene la palabra intermitente? ¿En qué casos se puede decir que alguien es intermitente?*
3. Lean en grupos las páginas 7 a 13.
 - *¿De qué se trata esta historia? ¿Cómo imaginan a la protagonista?*
 - *¿Por qué había dejado de escribir?*
 - *¿Cómo interpretan su decisión de cortarse el cabello?*
4. Lean la página 5 y busquen *online* la letra de la canción que se menciona:
<http://www.songstraducidas.com/letratrducida-Rabbit Heart -Raise Up- 13171.htm>
 - Entre todos, comenten la letra y la posible relación con la novela que van a leer.

Durante la lectura

5. Mientras leen la novela, subrayen los párrafos y expresiones que señalan cambios en las actitudes y los pensamientos de Rafaela:

- Cambios en su manera de vestirse o peinarse.
- Cambios de hábitos sociales.
- Cambios en las relaciones con su familia.



6. Organicen una ficha con los personajes que van apareciendo en la novela.

PERSONAJES
Mejor amiga:
Novio de la amiga:
Otras amigas:
Familiares con los que vive:
Otros familiares:
Personajes con los que mantiene/mantuvo una relación sentimental:
Otros personajes:

7. Tomen notas marginales de los acontecimientos relevantes que resultan positivos para la protagonista.

8. Subrayen las actitudes discriminatorias hacia la protagonista.

9. Tomen nota de las páginas en las que se narran acontecimientos que permiten ver la actitud de los adultos en relación con el conflicto que Rafaela tiene con su entorno. Compártanlas con sus compañeros.

10. Reúnanse en pequeños grupos y transcriban en una hoja las citas textuales que muestren las dudas, los miedos y los titubeos frente a la toma de decisiones. Es decir, las situaciones que ponen en evidencia las *intermitencias* en su manera de actuar.



Después de leer

11. Comenten entre todos qué les pareció la novela.

- *¿Qué partes les resultaron más interesantes? ¿Qué opinan sobre la evolución psicológica de la protagonista?*
- *¿Piensan que Rafaela ha recuperado la confianza en sí misma? ¿Ha logrado valorarse al margen de las modas y las convenciones sociales sobre el modelo de belleza imperante en la publicidad? Justifiquen las opiniones.*

12. Conversen. *¿Les gustó el final?*

- Con un compañero, elaboren un final diferente. Luego, compartan lo que escribieron con los demás.

13. Lean la siguiente definición:

La novela de iniciación, formación o aprendizaje desarrolla la historia de un niño o adolescente que se enfrenta a un cambio de vida, en una edad en la que no se siente preparado para ello. La trama refleja miedos, inseguridades, soledad, pero también expresa sus esperanzas y sus anhelos. El eje estructural de este tipo de novelas es la construcción de la personalidad protagonista a lo largo de la historia: evoluciona y logra una maduración que alcanza todas las esferas de su personalidad.

- En pequeños grupos, elaboren un comentario escrito en el que expliquen si esta obra es una novela de iniciación o aprendizaje (tengan en cuenta las notas y fichas que elaboraron durante la lectura).

14. *¿Cómo se ve Rafaela a sí misma? ¿Cómo la ven los demás?* En pequeños grupos, elijan un personaje y elaboren un monólogo que refleje la respuesta a la pregunta.

RAFAELA	SIMÓN	LEÓN
AITANA	ROSARIO	SU MADRE

- Luego, compartan lo que escribieron con el resto de sus compañeros.



15. Con un compañero, confeccionen listas de los motivos que podría tener Rafaela para tomar estas decisiones:

Elegir a León	Rechazar a Simón	Establecer una relación nueva con su padre

16. Conversen sobre los aspectos discursivos de la obra leída.

- *¿Quién es el narrador en esta novela?*
- *¿Se trata de un diario íntimo o de una narración en primera persona protagonista?*
- *¿Qué otros tipos textuales se incluyen?*
- *¿La carta que escribe el padre está incluida en su formato original o a través de otras formas de referencia del contenido?*

17. Con un compañero, elijan a una pareja de interlocutores e inventen un diálogo relacionado con el argumento de la novela.

a. El padre de Rafaela y su madre.
b. El director de la escuela y el preceptor.
c. Rosario y Pablo.
d. León y Simón.
e. Aitana y su madre.
f. El padre de Rafaela y su hija menor.
g. Los abuelos entre sí.



18. Conversen. ¿Qué consecuencias producen los siguientes acontecimientos?

La llegada de León.
La carta del padre.
Elegir una carrera.
Conocer a su hermanita.
El reencuentro con Simón.

19. Comenten cómo aparece reflejado en la novela el tema de la alimentación, teniendo en cuenta lo siguiente:

- La actitud de la protagonista.
- Las expresiones de la madre con respecto a la relación de su hija con la comida.
- Los consejos de Aitana sobre la comida sana.

20. En grupos, investiguen sobre estos temas.

Enfermedades producidas por los trastornos en la alimentación.

Alimentación sana y hábitos saludables a la hora de comer.

- Para investigar, pueden elegir algunas de las siguientes opciones:
 - a. Entrevistar a profesionales en el tema, preparando las preguntas entre todos.
 - b. Organizar charlas o mesas redondas sobre el tema con la participación de la comunidad educativa.
 - c. Encuestar a los alumnos de la escuela sobre los alimentos que ingieren habitualmente.
 - d. Analizar el impacto de la publicidad en la elección de ciertos alimentos que generan obesidad.



21. En grupos, analicen el modelo de belleza relacionado con la delgadez que aparece en los medios de comunicación.

- Entre todos, debatan la influencia que esto ejerce sobre la vida de los jóvenes.

Temas transversales

- La novela realista.
- El protagonista adolescente y sus problemas.
- Los trastornos derivados de la mala alimentación.
- La imposición social de un ideal de belleza asociada a la delgadez.
- La orientación vocacional y la elección de una carrera universitaria.
- Integración y discriminación.
- El rol del adulto en los conflictos juveniles.

Guía redactada por Rosario Troisi, especialista en didáctica de la Lengua.